JVC

ENGLISH
DEUTSCH
FRANÇAIS
NEDERLANDS
CASTELLANO
ITALIANO
PORTUGUÊS

JVC

LT-37S60BU LT-37S60SU
LT-32S60BU LT-32S60SU
LT-32S60AU LT-32S60WU LT-32S60RU
LT-26S60BU LT-26S60SU

WIDE LCD PANEL TV	INSTRUCTIONS
16:9 LCD TV	BEDIENUNGSANLEITUNG
TELEVISEUR A ECRAN LCD PANORAMIQUE	MANUEL D'INSTRUCTIONS
BREEDBEELD LCD TV	GEBRUIKSAANWIJZING
TELEVISOR CON PANEL LCD PANORÁMICO	MANUAL DE INSTRUCCIONES
TV LCD WIDESCREEN	ISTRUZIONI
TELEVISOR COM ECRÃ PANORÂMICO DE CRISTAL LÍQUIDO	INSTRUÇÕES



0805KTH-CR-MU

LCT1848-001C-U

Au-delà de l'image

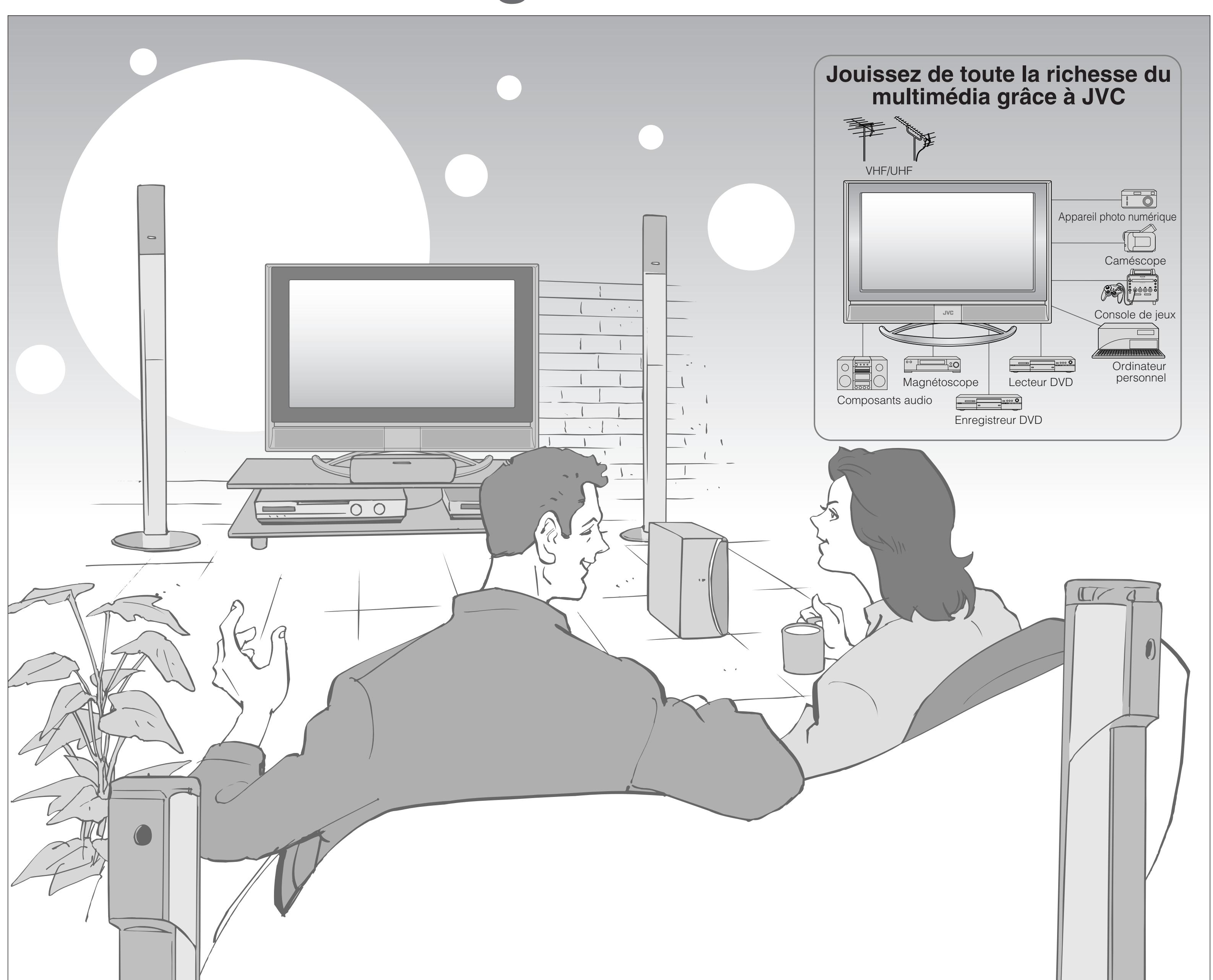


Table des matières

Avant toute chose !

Mise en route

Fonctionnement

Fonctions avancées

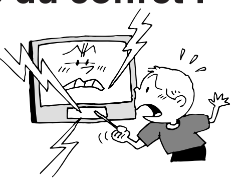
Personnalisation

En cas de problèmes...

Avertissement
Veuillez respecter les instructions ci-dessous.

N'insérez jamais d'objets dans les ouvertures du coffret !

● Vous risqueriez de vous électrocuter. Soyez prudent lorsque des enfants sont à proximité.



Ne placez jamais rien sur le téléviseur !

● Ne posez jamais de liquides, flammes nues, vêtements, papiers, etc. sur le téléviseur. Ce pourrait être cause d'incendie.



Maintenez le téléviseur à l'abri de la pluie et de l'humidité !

● Pour éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique, ne laissez jamais de liquide pénétrer dans l'appareil.

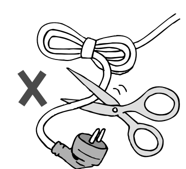


Ne pas laisser tomber le téléviseur !

● Ne pas s'accouder ni laisser les enfants se pendre au téléviseur.
Le téléviseur pourrait tomber et provoquer des blessures.

Ne coupez et n'endommagez jamais le cordon d'alimentation !

● Si la fiche CA n'est pas du bon type, ou si le cordon d'alimentation est trop court, utilisez un adaptateur ou un câble de rallonge adéquats. (Demandez conseil à votre revendeur.)

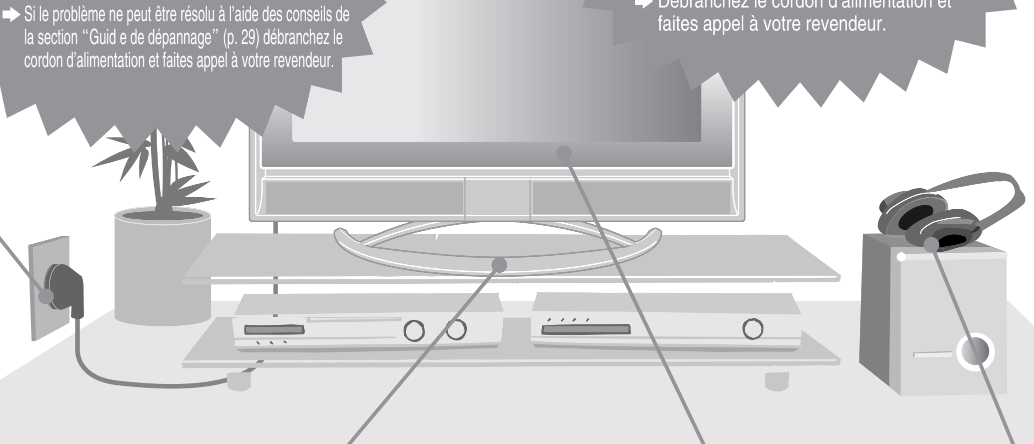


Suivez les instructions du présent manuel pour le réglage du téléviseur !

● Raccorder à une prise secteur de 110-240V, 50/60Hz CA uniquement.

N'essayez jamais de réparer le téléviseur vous-même !

➡ Si le problème ne peut être résolu à l'aide des conseils de la section "Guid e de dépannage" (p. 29) débranchez le cordon d'alimentation et faites appel à votre revendeur.



Si le téléviseur est endommagé ou se comporte de manière étrange, cessez immédiatement de l'utiliser !

➡ Débranchez le cordon d'alimentation et faites appel à votre revendeur.



Manipuler le téléviseur de façon à ne pas égratigner l'écran !

● Ne pas toucher l'écran pendant le transport du téléviseur.

Ne pas porter le téléviseur à vous seul !

● Afin d'éviter tout accident, le téléviseur doit être porté par deux personnes ou plus.

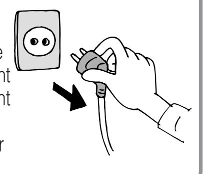


Pour fixer le téléviseur au mur, utilisez le support optionnel de montage mural JVC !

● Faites appel à un technicien qualifié.
● Reportez-vous aux procédures de montage décrites dans le manuel fourni.
● JVC décline toute responsabilité en cas de dommages dus à un montage incorrect.

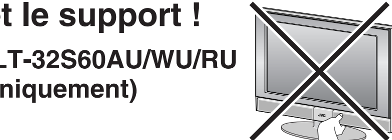
Débranchez le cordon d'alimentation si vous pensez ne pas utiliser le téléviseur pendant plusieurs jours !

● Les boutons de mise sous tension de la télécommande et du téléviseur ne permettent pas d'éteindre complètement le téléviseur. (Prenez les dispositions adéquates pour les personnes alitées.)



En posant le téléviseur, veillez à ne pas placer les doigts entre le téléviseur et le support !

(LT-32S60AU/WU/RU uniquement)



Ne jamais démonter le panneau arrière !

● Vous risqueriez de vous électrocuter.

N'obstruez jamais les orifices de ventilation !

● Cela peut être cause de surchauffe ou d'incendie.

Manipuler l'écran à cristaux liquides avec soin !

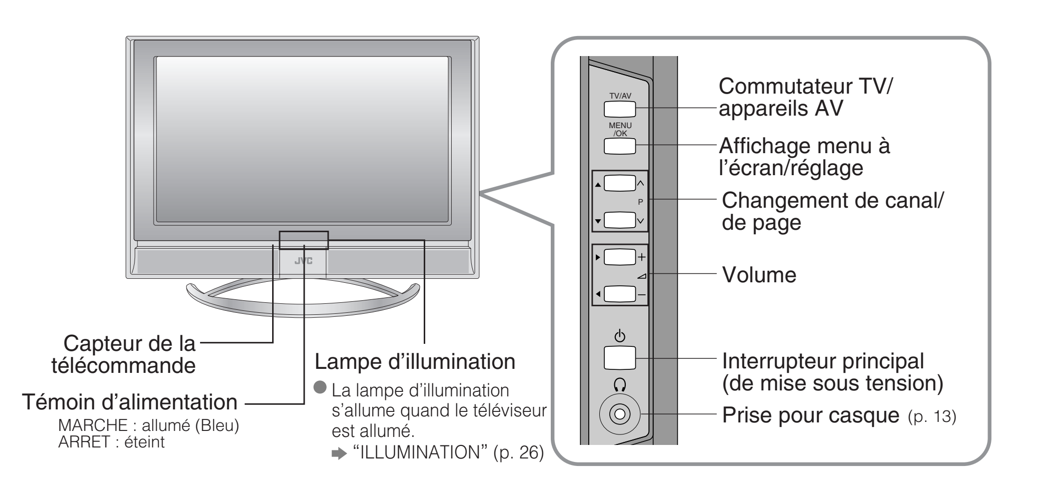
● Utilisez un chiffon doux et sec pour le nettoyage.

N'utilisez jamais de casque à un volume élevé !

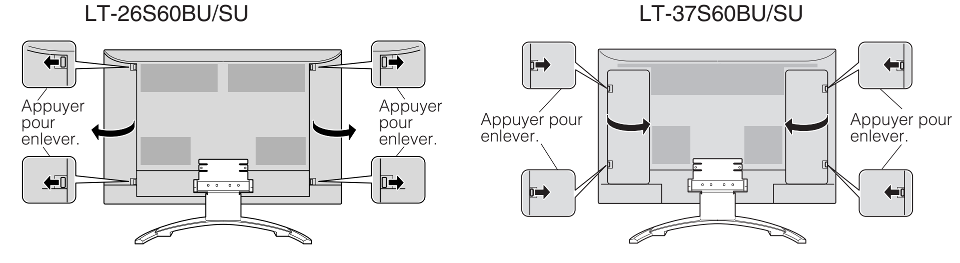
● Cela peut endommager votre ouïe.

■ Pour de plus amples informations sur l'installation, l'utilisation et la sécurité ➡ Demandez conseil à votre revendeur.

Nomenclature des pièces



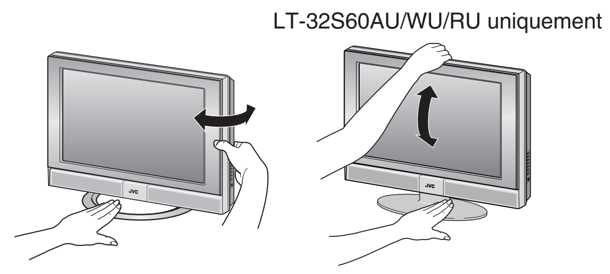
Enlevez les capuchons des bornes



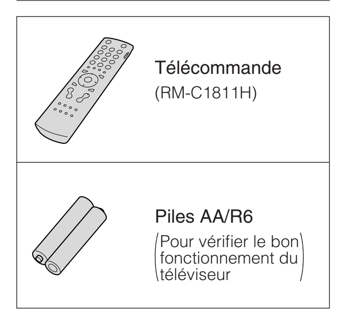
- Si le couvercle ne se ferme pas à cause des câbles,
  ➡ Ne pas forcer le couvercle pour le refermer (laissez-le ouvert).
- Branchement des bornes à l'arrière du téléviseur ➡ Branchement d'appareils externes (p. 13).

Changez l'orientation du téléviseur

LT-32S60AU/WU/RU uniquement



Vérification des accessoires



Télécommande (RM-C1811H)	
Piles AA/R6 (Pour vérifier le bon fonctionnement du téléviseur)	

Suppression du son

Interrupteur principal (de mise sous tension)

Sélecteur magnétoscope/ téléviseur/DVD (p. 21)

Changement de canal/ de page

Informations sur le canal (p. 17)

Mode vidéo, etc. (p. 21)

Retour au mode téléviseur

Activation du menu (p. 25)

Sélection et confirmation des paramètres dans les menus

Canal précédent

Télétexte (p. 19)

Volume

Changement de canal/ de page

ZOOM TV MENU OK BACK P F.T/L TOP MENU JVC TV

■En mode téléviseur/vidéo

Changer le format d'écran (p. 17)

Activer le son 3D (p. 17)

ZOOM

Faire une capture de l'écran (p. 23)

Activer le mode images multiples (p. 23)

■Mode télétexte (p. 19)

■Insérez les piles

Utilisez deux piles sèches AA/R6. Insérez les piles par l'extrémité ⊖, en veillant à respecter les polarités ⊕ et ⊖.

■Mode télétexte (p. 19)

Conserver la page en cours

Marquer des pages

Afficher les pages masquées

Agrandir le texte

F.T/L

TOP MENU

Basculer rapidement entre télétexte et programme TV

Afficher la page d'index

■Mode téléviseur (p. 17)

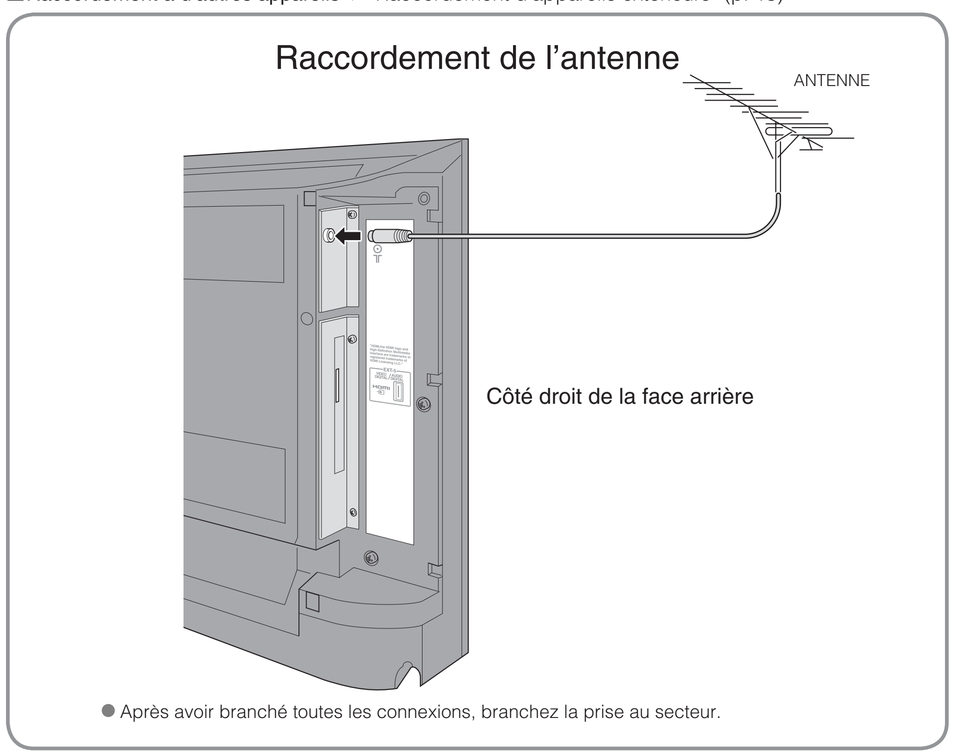
■Utilisation d'un magnétoscope ou d'un DVD JVC (p. 21)

Raccordements de base

Veuillez lire attentivement le mode d'emploi de chaque appareil avant de procéder aux réglages.
Il est nécessaire de raccorder une antenne pour capter les programmes TV.

■Raccordement à d'autres appareils ➡ "Raccordement d'appareils extérieurs" (p. 13)

Raccordement de l'antenne



● Après avoir branché toutes les connexions, branchez la prise au secteur.

Précautions avant utilisation

■Raccordement au secteur

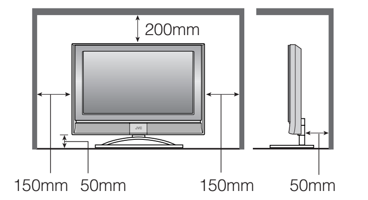
● Raccordez le cordon d'alimentation à une prise secteur de 110-240V, 50/60Hz CA uniquement.

■Pour fixer le téléviseur au mur, utiliesz le support optionnel de montage JVC mural

● Faites appel à un technicien qualifié.
● Reportez-vous aux procédures de montage décrites dans le manuel fourni.
● JVC décline toute responsabilité en cas de dommages dus à un montage incorrect.

■Installation

● Pour éviter tout risque de surchauffe, veillez à laisser suffisamment d'espace autour du téléviseur.



Brancher un magnétoscope/graveur DVD

ANTENNE

Côté gauche de la face arrière

Côté droit de la face arrière

EXT-1

EXT-2

Magnétoscope/enregistreur DVD

● Après avoir branché toutes les connexions, branchez la prise au secteur.
● Brancher un appareil compatible T-V LINK sur EXT-2.
● T-V LINK ➡ "Qu'est-ce que T-V LINK ?" (p. 9)

Réglages initiaux

Choisissez la langue du menu, l'emplacement d'installation et enregistrez automatiquement les canaux.
Vous pourrez modifier le réglage de ces canaux par la suite dans "Modification des canaux" (p. 11).
(Les informations concernant la chaîne sur le téléviseur peuvent être envoyées vers un appareil d'enregistrement raccordé compatible T-V LINK.)

TV — MENU — PRECEDENT — BACK — OK — JVC — TV

- ■ Ecran précédent ➡ BACK
- ■ Sortie ➡ TV
- ■ Si le logo "JVC" n'apparaît pas au si vous souhaitez apporter des modifications par la suite
  ➡ "LANGAGE" et "AUTO" (p. 26)

Qu'est-ce que "T-V LINK" ?

Le raccordement du téléviseur à un appareil compatible T-V LINK permet :

- d'enregistrer immédiatement sur l'appareil les canaux définis sur le téléviseur ;
- d'utiliser la fonction "ENREGISTREMENT DIRECT".
  ➡ "Informations techniques" (p. 32)

■ Variantes T-V LINK
"T-V LINK" (JVC) "Q-LINK"(Panasonic) "Megalogic" (Grundig) "Data Logic" (Metz) "SMARTLINK" (Sony) "Easy Link" (Philips)

1 Début

JVC

- Ne s'affiche que lors de la première mise sous tension.
- On peut aussi utiliser le bouton de mise sous tension de la télécommande.

2 Sélectionnez une langue

> LANGUAGE

ENGLISH	SUOMI
FRANÇAIS	POLSKI
DEUTSCH	ČESKY
ITALIANO	MAGYAR
CASTELLANO	БЪЛГАРСКИ
NEDERLANDS	РУССКИЙ
DANSK	ΕΛΛΗΝΙΚΑ
NORSK	PORTUGUÊS
SVENSKA	

①sélectionner
②enregistrer

3 Sélectionnez le pays d'installation

> PAYS

UNITED KINGDOM	IRELAND
DEUTSCHLAND	SWITZERLAND
FRANCE	DANMARK
ITALIA	SVERIGE
ESPAÑA	ÖSTERREICH
NEDERLAND	NORGE
BELGIUM	SUOMI

sélectionner

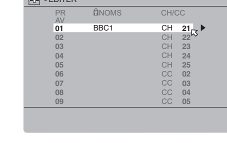
- Pour la page suivante ➡ (jaune)

4 Enregistrez automatiquement les canaux

>> AUTO
CH 28
14%

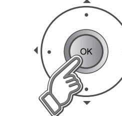
- Si "ACI DEPART" s'affiche, sélectionnez-le et commencez les pré-réglages. (Cette procédure détecte les canaux câblés.)
  ➡ "Qu'est-ce que l'ACI (Automatic Channel Installation) ?" (p. 32)

5 Contrôlez les canaux enregistrés

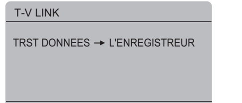


■ Modification des canaux
➡ 4 dans "Modification des canaux" (p. 11)

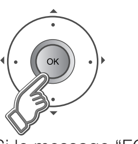
■ Confirmation



6 Fin

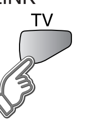


■ Utilisation de T-V LINK

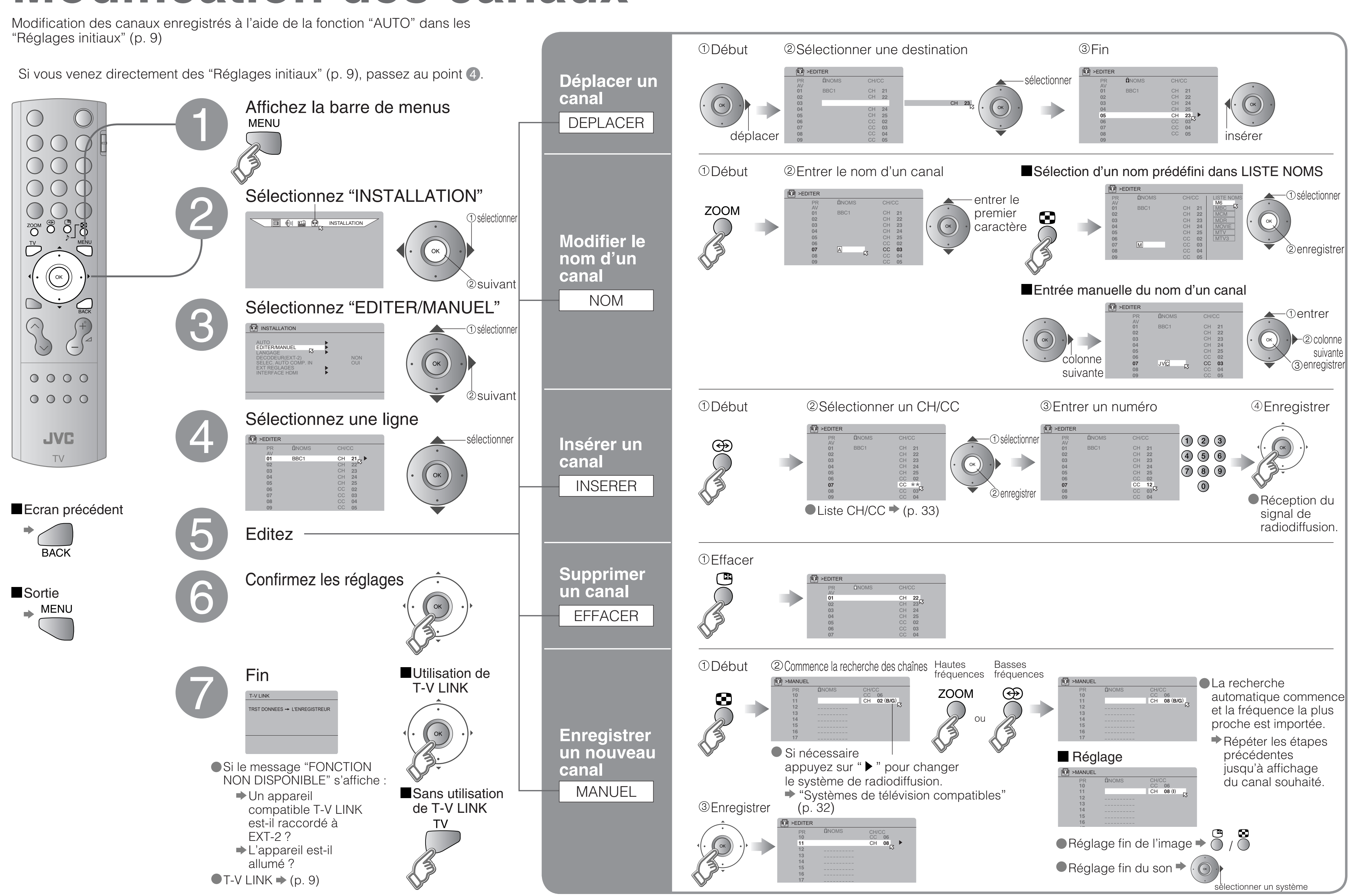


- Si le message "FONCTION NON DISPONIBLE" s'affiche :
  ➡ Un appareil compatible T-V LINK est-il raccordé à EXT-2 ?
  ➡ L'appareil est-il allumé ?

■ Sans utilisation de T-V LINK



Modification des canaux



Raccordement d'appareils externes

Magnétoscope/DVD/autres appareils

Vous pouvez raccorder de nombreux appareils au panneau arrière du téléviseur.
Veuillez lire le mode d'emploi de chaque appareil avant de procéder aux réglages.
(Les câbles de raccordement ne sont pas fournis avec ce téléviseur.)


: direction du signal



■ Raccordement d'appareils DVI ➡ (p. 32)
■ T-V LINK ➡ (p. 9)

EXT-1 Vidéos

Sortie ⬆	Entrée ⬇
· Signal composite · Son G/D	· Signal composite/ RVB/S-VIDEO · Son G/D

● Utilisation de S-VIDEO ➡ "S-IN" (p. 22)

EXT-2 Copie de séquences vidéo à l'aide de T-V LINK

Sortie ⬆	Entrée ⬇
· Signal composite · Son G/D	· Signal composite/ RVB/S-VIDEO · Son G/D
· T-V LINK	

● Utilisation de S-VIDEO ➡ "S-IN" (p. 22)
● Sélection des sources de copie ➡ "COPIE" (p. 22)
● Raccordement d'un décodeur ➡ "DECODEUR (EXT-2)" (p. 26)

EXT-3 Vidéos

Sortie ⬆	Entrée ⬇
	· Signal composite/ S-VIDEO · Son G/D

EXT-4 Mode DVD

Sortie ⬇	Entrée ⬆
	· Signal composante (p. 34) · Son G/D

● SELEC. AUTO COMP. IN ➡ (p. 26)

EXT-5 Raccordement d'appareils HDMI

Sortie ⬆	Entrée ⬇
	· Signal HDMI (p. 34)

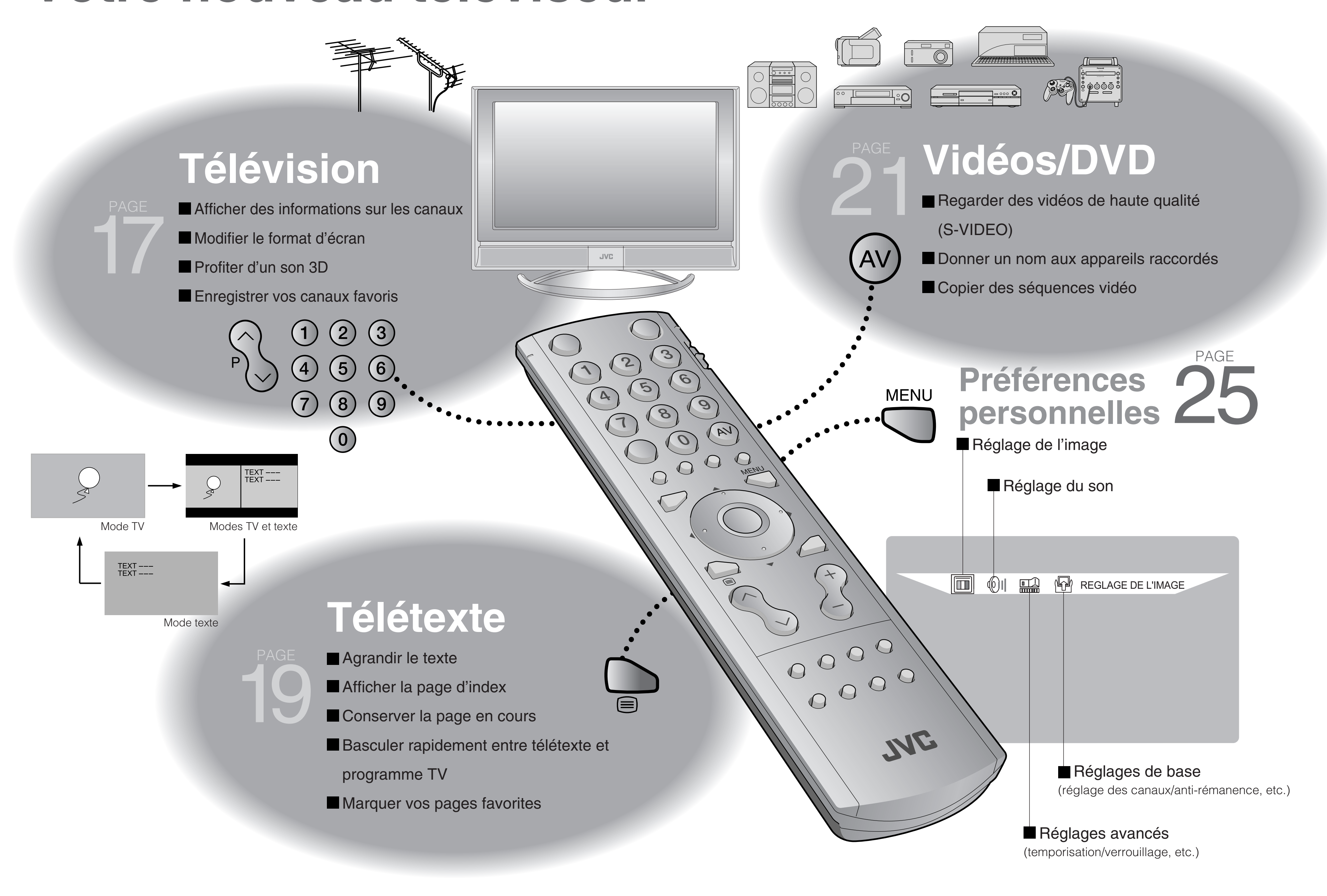
● INTERFACE HDMI ➡ (p. 26)



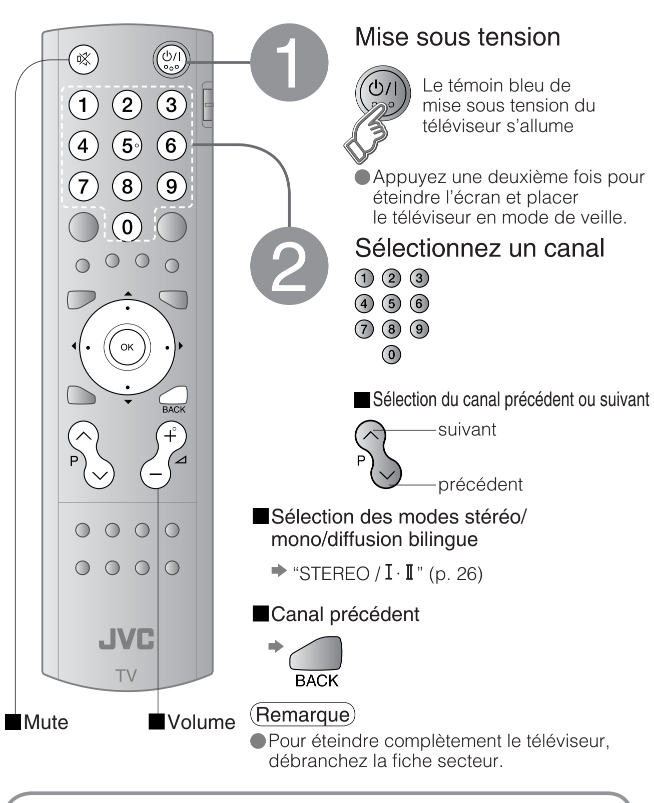
AUDIO OUT
Utilisation de haut-parleurs externes

Sortie ⬇
· Son G/D

Votre nouveau téléviseur



Télévision



1 Mise sous tension

Le témoin bleu de mise sous tension du téléviseur s'allume

● Appuyez une deuxième fois pour éteindre l'écran et placer le téléviseur en mode de veille.

2 Sélectionnez un canal

1 2 3
4 5 6
7 8 9
0

■ Sélection du canal précédent ou suivant

P — suivant / précédent

■ Sélection des modes stéréo/mono/diffusion bilingue

➡ "STEREO / I · II" (p. 26)

■ Canal précédent

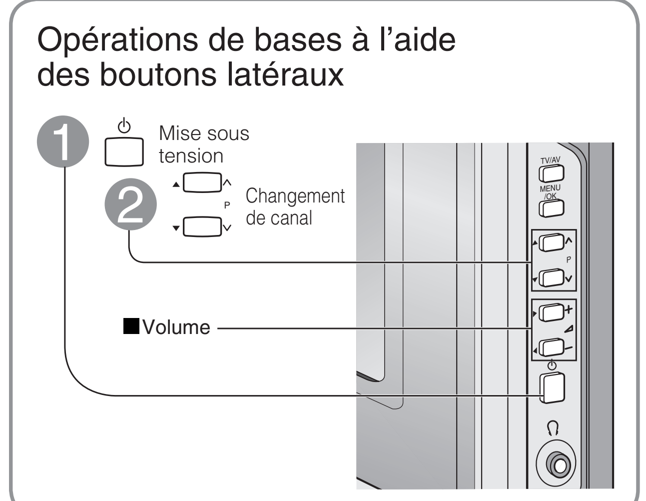
➡ BACK

■ Mute

■ Volume

Remarque

● Pour éteindre complètement le téléviseur, débranchez la fiche secteur.



Opérations de bases à l'aide des boutons latéraux

1 Mise sous tension

2 Changement de canal

■ Volume

Informations sur les canaux et horloge

INFORMATION

LISTE PROG.

● Les canaux enregistrés lors des "Réglages initiaux" s'affichent ici.

LISTE PROG. / PR / NOMS / AV / 01 BBC1 / 02 / 03 / 04 / 05 / 06 / 07 / 08

1 BBC1 — Informations sur le canal

12 : 00 — Heure (après affichage du télétexte)

(Pas d'indication)

■ Sélectionner une page ➡ sélectionner

■ Sélectionner et visualiser un canal ➡ ① sélectionner ② visualiser

Modifier le format d'écran

ZOOM

ZOOM: AUTO / NORMAL / PANORAMIC / ZOOM 14:9 / ZOOM 16:9 / ZOOM 16:9 SOUS TITRES / PLEIN ECRAN

① sélectionner ② enregistrer

ZOOM 16 : 9

Déplacer l'image à l'aide de ▲ ou ▼ lorsque cette barre s'affiche

● Lorsque le réglage est sur AUTO, le format de l'image correspond au réglage effectué dans "ZOOM AUTO 4:3" (p. 27). Le format de l'image change automatiquement dès que l'information de format est reçue.

● Pas disponible en mode PC/signaux 1080i (1125i)/720p (750p).

Son spatial

SON 3D

SON 3D HAUT

HAUT	:	Pour un son stéréo
BAS	:	Pour un son stéréo (en cas de distorsion du son en mode HAUT)
MONO	:	Pour un son mono (émule un son de type stéréo)
NON	:	Coupe le SON 3D

Enregistrer un canal sous une touche

CANAL FAVORI

Lorsque le canal est affiché — Maintenez enfoncé pendant 3 secondes

CHOIX N° PROGRAMME FAVORI?

Appuyez sur le numéro pour l'enregistrer 1 2 3 4

PROGRAMME ENREGISTRE — Disparaît après quelques secondes

■ Rappeler un canal favori

QUEL N° PROGRAMME FAVORI?

Appuyez sur le numéro correspondant 1 2 3 4

1 1 BBC1

● Les personnalisations (p. 26) de l'image d'un canal favori sont enregistrées également.

■ Contrôler vos canaux favoris ➡ Appuyez sur ⓘ et vérifiez qu'un 📖 s'affiche à côté des canaux que vous avez enregistrés.

■ Supprimer un canal favori

➡ "MENU" ➡ " " ➡ "AUTRES REGLAGES" ➡ "REGLAGE FAVORI"

REGLAGE FAVORI: 1 PR 01 / 2 PR 03 / 3 PR 05 / 4 PR 07

sélectionner — effacer

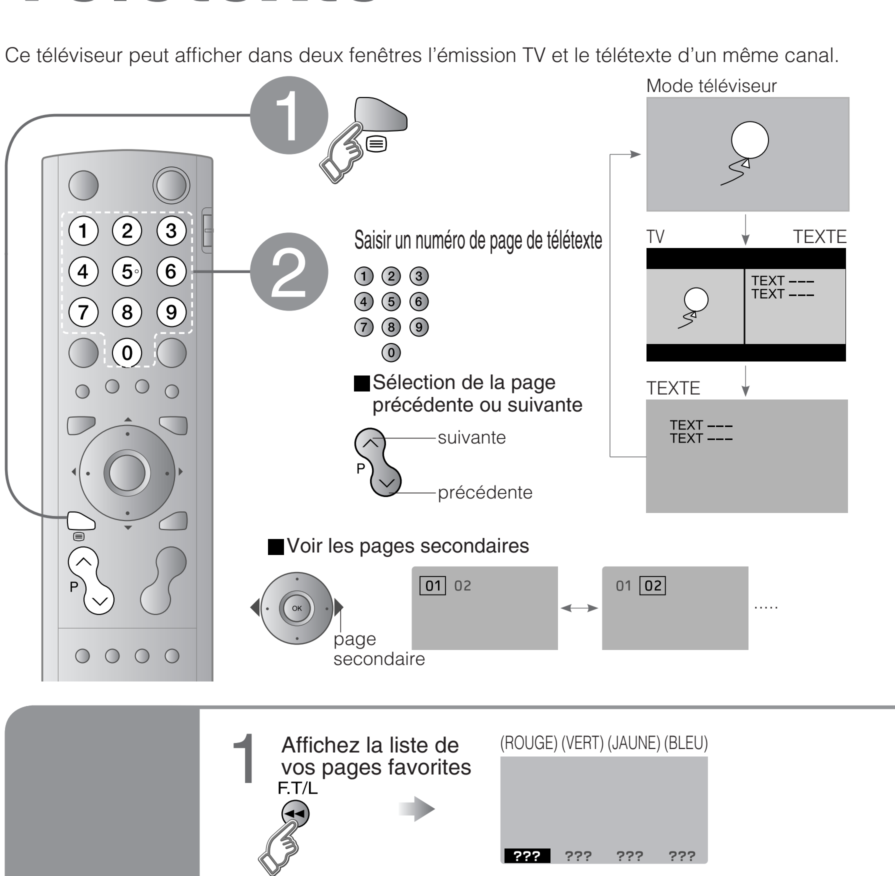
REGLAGE FAVORI: 1 PR 01 / 2 PR 03 / 3 / 4 PR 07

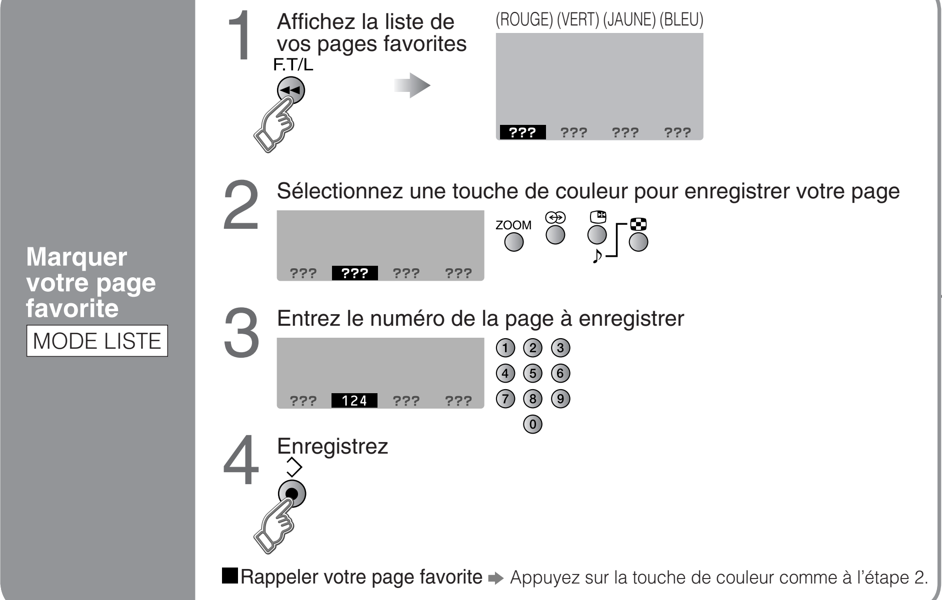
FRANÇAIS

IMPORTANT ! | PREPARATION | UTILISATION | PARAMETRAGE | PROBLEMES ?

Télétexte

Ce téléviseur peut afficher dans deux fenêtres l'émission TV et le télétexte d'un même canal.





JVC
TV
ZOOM
F.T/L
TOP MENU

Conserver la page en cours

CONSERVER

Conserver la page en cours

■ Libérer ➡ Appuyez une nouvelle fois sur

Afficher les pages masquées

AFFICHER

Afficher les informations masquées (réponses à des questionnaires, etc.)

1 + 2 =
2 x 3 =

1 + 2 = 3
2 x 3 = 6

Agrandir le texte

TAILLE

Doubler la taille du texte affiché

TEXT SIZE

TEXT SIZE

Afficher la page d'index

INDEX

Revient à la page "100" ou à une page précédemment définie

Passer rapidement du mode télétexte au mode TV

ANNULE

Laisser la page en cours ouverte lorsque vous passez en mode TV

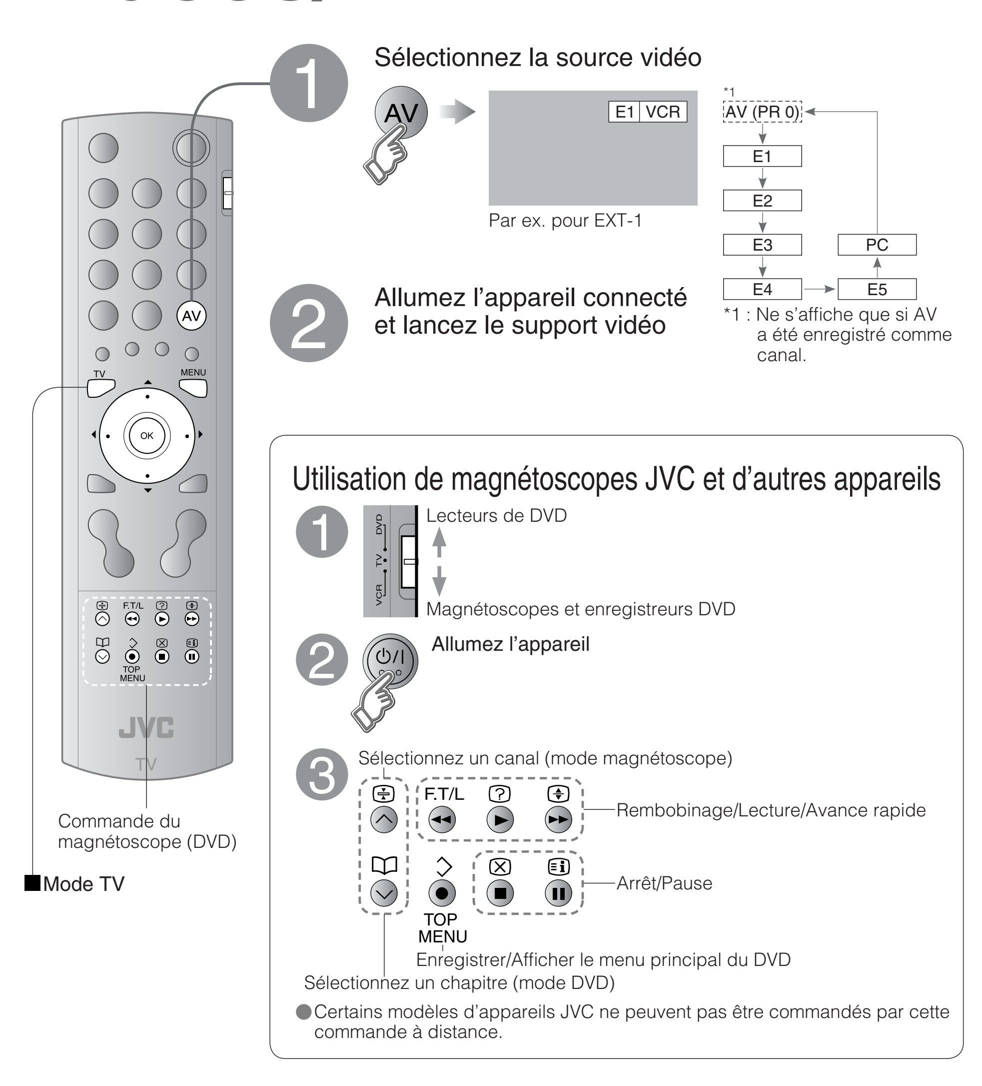
P233
TEXT ---
TEXT ---

P233

● Utile pendant la recherche d'une page

FRANÇAIS
IMPORTANT !
PREPARATION
UTILISATION
PARAMETRAGE
PROBLEMES ?

Vidéos/DVD



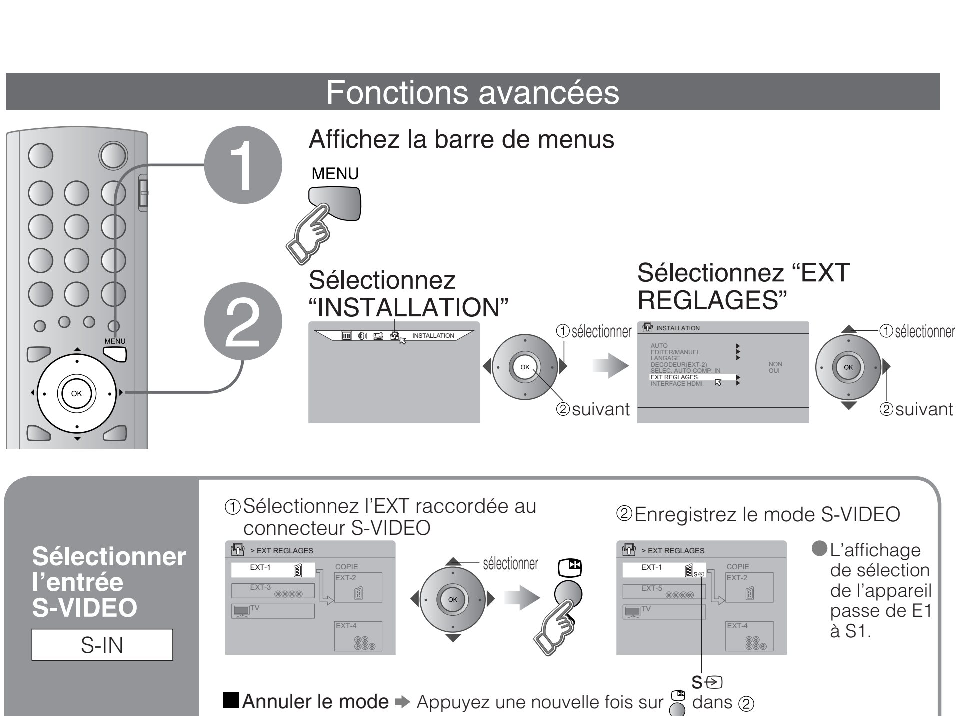
■Mode TV

Utilisation de magnétoscopes JVC et d'autres appareils

1. Lecteurs de DVD / Magnétoscopes et enregistreurs DVD (DVD, TV, VCR)
2. Allumez l'appareil
3. Sélectionnez un canal (mode magnétoscope)
   - F.T/L — Rembobinage/Lecture/Avance rapide
   - Arrêt/Pause
   - TOP MENU — Enregistrer/Afficher le menu principal du DVD
   - Sélectionnez un chapitre (mode DVD)

●Certains modèles d'appareils JVC ne peuvent pas être commandés par cette commande à distance.

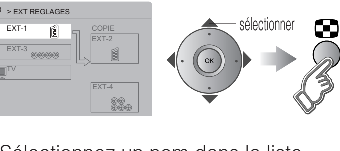
Fonctions avancées



Sélectionner l'entrée S-VIDEO

S-IN

①Sélectionnez l'EXT raccordée au connecteur S-VIDEO



②Enregistrez le mode S-VIDEO

●L'affichage de sélection de l'appareil passe de E1 à S1.

■Annuler le mode ➡ Appuyez une nouvelle fois sur (S) dans ②

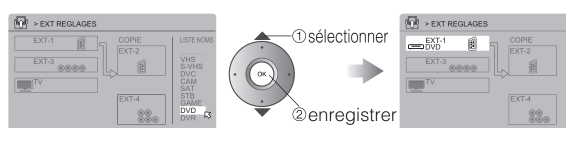
Changer le nom des appareils raccordés

LISTE NOMS

①Sélectionnez l'EXT que vous voulez nommer

②Affichez la liste des noms

③Sélectionnez un nom dans la liste



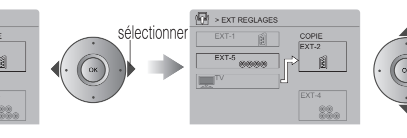
■Supprimer le nom ➡Sélectionnez l'espace vide dans ③

Programmer la copie sur EXT-2

COPIE

①Sélectionnez la flèche

②Sélectionnez la source de copie

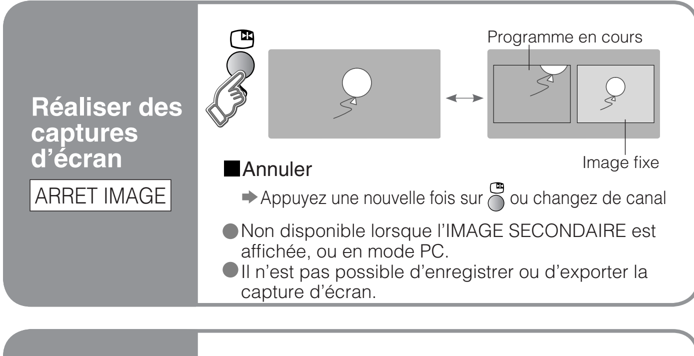


FRANÇAIS | IMPORTANT ! | PREPARATION | UTILISATION | PARAMETRAGE | PROBLEMES ?

Fonctions utiles

Réaliser des captures d'écran

ARRET IMAGE

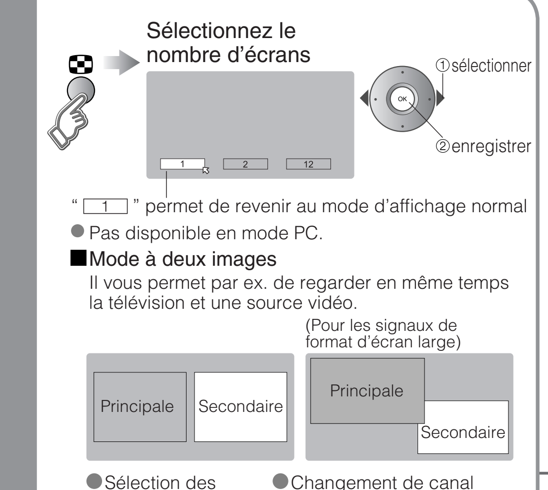


■Annuler
➡Appuyez une nouvelle fois sur ou changez de canal

- Non disponible lorsque l'IMAGE SECONDAIRE est affichée, ou en mode PC.
- Il n'est pas possible d'enregistrer ou d'exporter la capture d'écran.

Mode à images multiples

IMAGES MULTIPLES

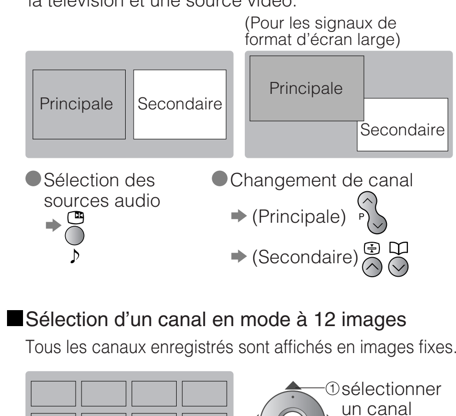


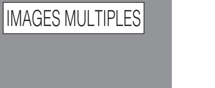
" 1 " permet de revenir au mode d'affichage normal

- Pas disponible en mode PC.

■Mode à deux images

Il vous permet par ex. de regarder en même temps la télévision et une source vidéo.

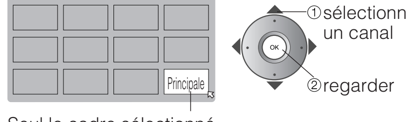




- Sélection des sources audio
- Changement de canal
  ➡ (Principale)
  ➡ (Secondaire)

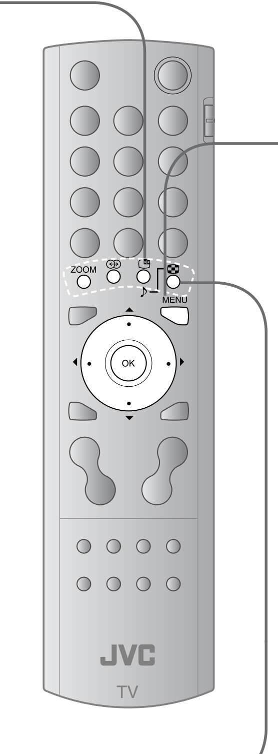
■Sélection d'un canal en mode à 12 images

Tous les canaux enregistrés sont affichés en images fixes.



Seul le cadre sélectionné montre une image animée.

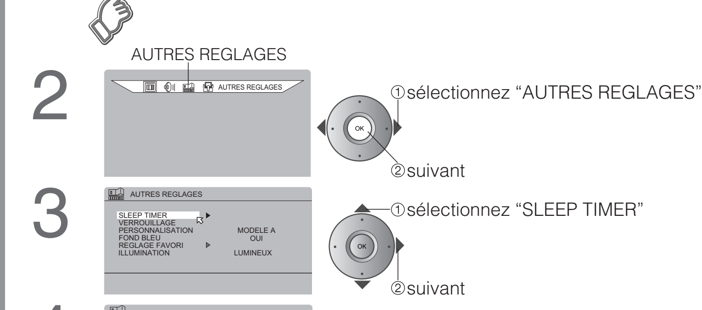
- Sélection de la page précédente ou suivante ➡
- Pas disponible pour l'entrée EXT-5.



Définir l'heure à laquelle le téléviseur doit s'éteindre automatiquement

SLEEP TIMER





■Annuler ➡ Fixez le délai à "0" à l'étape 4

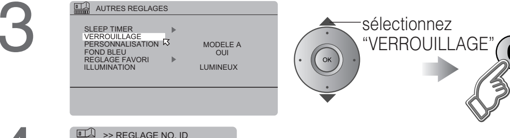
■Durée restante ➡ Vous pouvez vérifier la durée restante à l'étape 4, en répétant ce processus.

Empêcher les enfants de regarder certains canaux

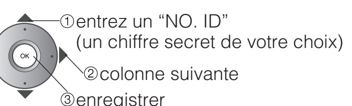
VERROUILLAGE

- Après les étapes 1 et 2 ci-dessus

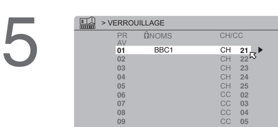
3

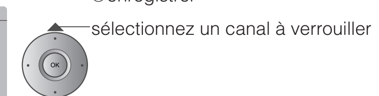


sélectionnez "VERROUILLAGE"



4



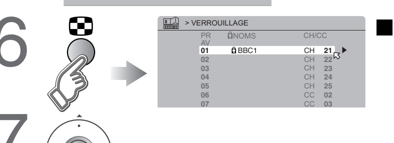


5

PR	NOMS	CH/CC
AV		
01	BBC1	CH 21
02		CH 22
03		CH 23
04		CH 24
05		CH 25
06		CC 02
07		CC 03
08		CC 04
09		CC 05

sélectionnez un canal à verrouiller

6



■Verrouiller d'autres canaux
➡Répétez les étapes 5 et 6

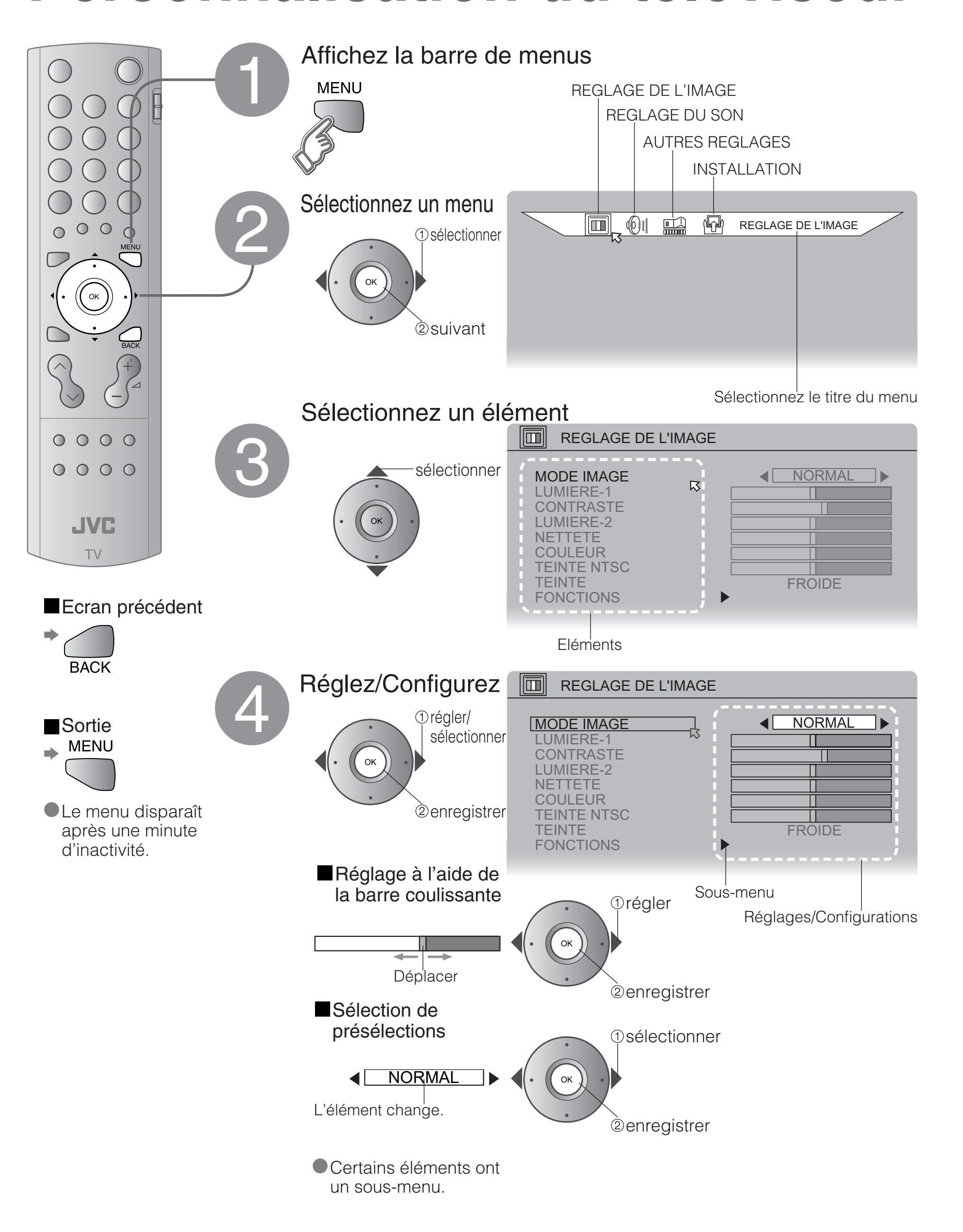
7

■Libérer un canal ➡ Appuyez une nouvelle fois sur à l'étape 6

■Regarder un canal verrouillé ➡ Utilisez les touches numérotées pour introduire le numéro de chaîne. Lorsque s'affiche, appuyez sur et entrez votre "NO. ID". (Si vous avez oublié votre "NO. ID", contrôlez-le à l'étape 4.)

FRANÇAIS
IMPORTANT !
PREPARATION
UTILISATION
PARAMETRAGE
PROBLEMES ?

Personnalisation du téléviseur



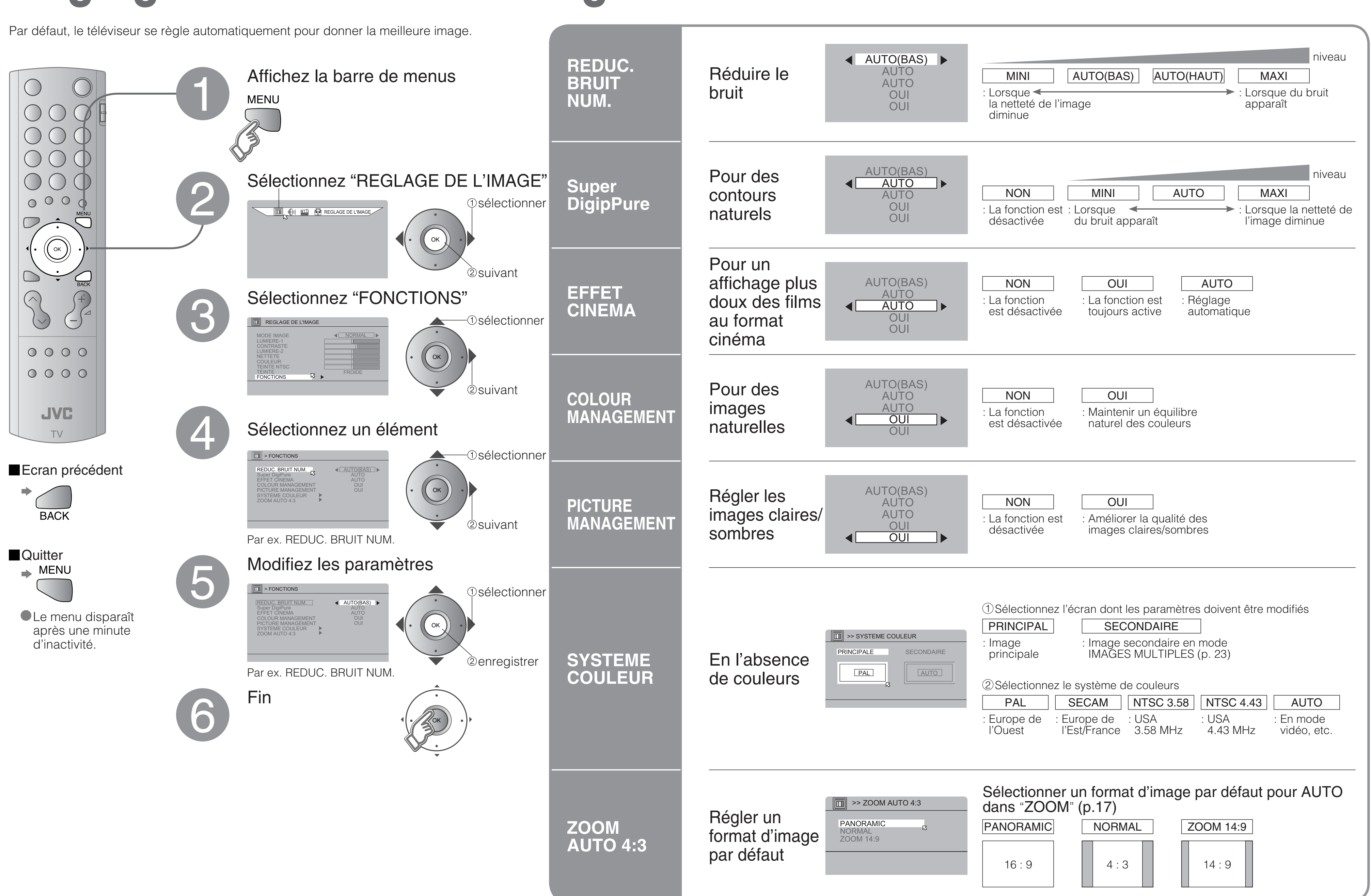
Menu	Elément	Réglages/Configurations
REGLAGE DE L'IMAGE	MODE IMAGE	Mode image (LUMINEUX/NORMAL/DOUX)
	LUMIERE-1	Luminosité du contre-jour (Moins ⇔ Plus)
	CONTRASTE	Contraste (Moins ⇔ Plus)
	LUMIERE-2	Luminosité (Moins ⇔ Plus)
	NETTETE	Netteté (Moins ⇔ Plus)
	COULEUR	Couleurs (Moins ⇔ Plus)
	TEINTE NTSC	Teinte (Rouge ⇔ Vert)
	TEINTE	Teinte (CHAUDE/NORMALE/FROIDE)
	FONCTIONS	Réglages fins de l'image (p. 27)
REGLAGE DU SON	STEREO / I · II	Mode/Langage (ꝏ : STEREO/○ : MONO / I : SUB1 / II : SUB2)
	GRAVES	Graves (Moins ⇔ Plus)
	AIGUS	Aigus (Moins ⇔ Plus)
	BALANCE	Balance des haut-parleurs (Gauche Plus ⇔ Droit Plus)
	SON 3D	Effet spatial (HAUT/BAS/MONO/NON)
	A.H.B.	Renforce les graves (OUI/NON)
	BBE *1	Technologie d'amélioration du son (OUI/NON)
AUTRES REGLAGES	SLEEP TIMER	Horloge de temporisation pour éteindre le téléviseur (p. 24)
	VERROUILLAGE	Pour empêcher les enfants de regarder certains canaux (p. 24)
	PERSONNALISATION	Format d'affichage du numéro de canal (MODELE A/MODELE B/MODELE C/MODELE D)
	FOND BLEU	Affichage d'un écran bleu et coupure du son lorsque le signal est faible ou absent (OUI/NON)
	REGLAGE FAVORI	Effacer les réglages favoris des canaux (p. 17)
	ILLUMINATION	Allume la lampe d'illumination (p. 5) quand le téléviseur est allumé. (LUMINEUX/DOUX/NON)
INSTALLATION	AUTO	Sélectionner le pays d'installation, enregistrer automatiquement les canaux (p. 10, ③)
	EDITER/MANUEL	Modifier les canaux enregistrer ou en ajouter (p. 11)
	LANGAGE	Sélectionner la langue des menus à l'écran (p. 10, ②)
	DECODEUR(EXT-2)	Pour connexion à un magnétoscope avec T-V LINK (OUI/NON)
	SELEC. AUTO COMP. IN	Permet de changer l'entrée TV à EXT-4 lorsque le signal composante entre par EXT-4. (OUI/NON) (Pas disponible pour PC)
	EXT REGLAGES	Pour utilisation avec magnétoscopes ou autres appareils (p. 22)
	INTERFACE HDMI	RESOLUTION (AUTO/1/2) AUDIO (AUTO/ANALOGIQUE/NUMERIQUE)

●Autres paramètres · Modifier le format d'écran ➡ "ZOOM" (p. 17)
· Activer le SON 3D ➡ "SON 3 D" (p. 17)

*1 Licence BBE ➡ (p. 32)

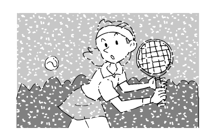
Réglages avancés de l’image

Par défaut, le téléviseur se règle automatiquement pour donner la meilleure image.



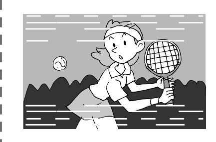
Guide de dépannage

Bruit important ou neige



- Le téléviseur est-il correctement raccordé à l'antenne ?
- Modifiez la direction de l'antenne.
- L'antenne ou son câble sont-ils endommagés ?
  - ➡ Demandez conseil à votre revendeur.

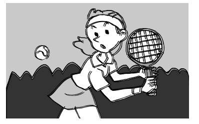
Ombres, bandes ou bruit



- L'antenne subit-elle des interférences provenant de lignes électriques à haute tension ou d'émetteurs sans fil ?
  - ➡ Demandez conseil à votre revendeur.
- Les appareils raccordés sont-ils trop proches du téléviseur ?
  - ➡ Augmentez la distance entre l'antenne et la cause des interférences, jusqu'à disparition de celles-ci.

Fantômes

(Images dédoublées)



- Recevez-vous des interférences provoquées par des signaux réfléchis par des montagnes ou des immeubles ?
  - ➡ Réglez la direction de votre antenne, ou remplacez-la par une antenne directionnelle de bonne qualité.



Impossible de l'allumer !

- Le cordon d'alimentation est-il correctement raccordé au secteur ?

La télécommande ne fonctionne pas !

- Les piles sont-elles à plat ?
- Vous trouvez-vous à plus de 7 mètres du téléviseur ?
- Le commutateur "VCR/TV/DVD" est-il réglé sur "TV" ?
- En mode télétexte, la barre des menus du téléviseur n'apparaît pas.
- Selon la stabilité du signal, il peut y avoir un décalage lors du changement de canal.

	Problème	Actions	page
Général	La télécommande cesse de fonctionner	● Débranchez le téléviseur et rebranchez-le après quelques minutes.	–
Ecran	Le format d'écran change accidentellement	● Appuyez sur ZOOM pour rétablir vos paramètres.	17
Image	Mauvaise qualité de l'image	● Couleurs dénaturées >>> Réglez la COULEUR et la LUMIERE-1. Vérifiez votre SYSTEME COULEUR. ● Bruit >>> Réglez les fonctions suivantes. MODE IMAGE : NORMAL REDUC. BRUIT NUM. : AUTO (HAUT) Super DigiPure : MINI ● Image terne >>> Réglez les fonctions suivantes. MODE IMAGE : LUMINEUX REDUC. BRUIT NUM. : MINI Super DigiPure : MAXI	26 28 26 27 27 26 27 27
Image	Image bizarre lors de l'utilisation d'un appareil externe	● Si vous avez raccordé un appareil à la sortie S-Video, vérifiez le paramètre "S-IN". ● Si le haut de l'image est déformé, vérifiez la qualité du signal vidéo même. ● Si le mouvement semble peu naturel lors de la réception du signal d'un lecteur de DVD, etc. 625p (balayage progressif), changez le paramètre de sortie de l'appareil raccordé en 625i (balayage entrelacé).	22 – –
Son	Son de mauvaise qualité	● Réglez les GRAVES et les AIGUS. ● Si le signal reçu en "STEREO / I · II" est de mauvaise qualité, passez en MONO. ● Réglez la réception du canal en "MANUEL".	26 26 11

Guide de dépannage (suite)

	Problème	Actions	page
HDMI	Mauvais format d'écran	● Changez la RESOLUTION dans l'INTERFACE HDMI en "1" ou "2".	26
HDMI	Pas de son	● Dans l'INTERFACE HDMI, réglez le paramètre AUDIO sur ANALOGIQUE ou NUMERIQUE.	26
HDMI	Ecran vert et déformé	● Attendez un peu que le signal se stabilise après avoir changé le format du signal pour un appareil HDMI.	–
Fonctions	Certaines fonctions sont indisponibles	● Il ne s'agit pas d'un mauvais fonctionnement. Certaines fonctions (arrière-plan noir) du menu ne sont accessibles que dans certaines situations.	–
Fonctions	Certaines entrées ne peuvent pas être sélectionnées dans l'image secondaire	● Les entrées EXT-4, EXT-5 et le mode PC ne peuvent pas être sélectionnés dans l'image secondaire.	–
Affichage	Le message "FONCTION NON DISPONIBLE" s'affiche	● Un appareil compatible T-V LINK est-il raccordé à EXT-2 ? ● Tous les fils du CÂBLE PÉRITEL sont-ils utilisés ? ● L'appareil compatible T-V LINK est-il allumé ? Après avoir contrôlé tous les points ci-dessus, appuyez sur la touche "OK" à nouveau.	32 32 –
Affichage	Le message "ACI ERREUR" s'affiche	● Appuyez sur ◀ pour redémarrer la fonction ACI. Si le message "ACI ERREUR" continue à s'afficher après plusieurs essais, appuyez sur ▶ pour annuler l'ACI.	–
Ecran	Des points noirs ou blancs apparaissent sur l'écran	● Les images sur les écrans à cristaux liquides sont composées de fins points ("pixels"). Si plus de 99,99% de ces pixels fonctionnent correctement, il se peut qu'un très petit nombre de pixels ne s'allument pas ou s'allument tout le temps. Vous devez savoir qu'il ne s'agit pas d'un mauvais fonctionnement.	–

Informations techniques

Qu'est-ce que T-V LINK ?

T-V LINK permet au téléviseur d'échanger facilement des informations avec tout appareil compatible T-V LINK raccordé. Avec T-V LINK :

- Vous pouvez transmettre les informations des canaux programmés sur le téléviseur à l'appareil compatible T-V LINK, de manière que le téléviseur et l'appareil externe aient les mêmes réglages de canaux. Lors de la connexion d'un appareil externe, les informations des canaux y sont chargées, ce qui permet de réaliser très rapidement la configuration des canaux. Pour plus de détails, reportez-vous au manuel de l'appareil concerné.
- La fonction "ENREGISTREMENT DIRECT" vous permet d'enregistrer facilement sur un appareil compatible T-V LINK le programme TV que vous regardez. Pour plus de détails, reportez-vous au manuel de l'appareil concerné.

Qu'est-ce que l'ACI (Automatic Channel Installation) ?

Certaines sociétés de câblodistribution transmettent un signal appelé ACI qui permet d'enregistrer directement les canaux TV sur le téléviseur.
Lorsque le téléviseur reçoit un signal ACI, l'indication "ACI DEPART/ACI SAUT" s'affiche dans l'écran "AUTO".

Systèmes de télévision compatibles

Selon le pays sélectionné en mode "AUTO", le système de télévision utilisé varie.

- ROYAUME-UNI. : ne reçoit que PAL-I.
- FRANCE : peut recevoir SECAM-L

Pour recevoir SECAM-L dans des pays autres que la France :
1) Changez le "PAYS" à "FRANCE" dans la fonction "AUTO".
2) Appuyez sur la touche "BACK" pour revenir au menu et entrer le canal à l'aide des fonctions "INSERER" ou "MANUEL".

Signaux PC pouvant être affichés

Les ordinateurs *Macintosh* ne sont pas pris en charge. (Macintosh est une marque déposée d'Apple Computer, Inc.)

- Si le signal n'apparaît pas, contrôlez que la fréquence verticale du PC est réglée sur 60 Hz.

Résolution	640 x 480 (VGA)	1024 x 768 (XGA)
Fréquence verticale (Hz)	60.0	60.0
Fréquence horizontale (kHz)	31.5	42.0

Raccordement d'appareils DVI

Raccordez un appareil DVI à EXT-5 (HDMI) à l'aide du câble de conversion DVI-HDMI. Connectez la sortie audio analogique de l'appareil DVI aux bornes G et D de EXT-4.

- Dans l'INTERFACE HDMI, réglez le paramètre AUDIO sur Analogique ou AUTO. ➡ (p. 26)

Licence

Fabriqué sous licence de BBE Sound, Inc. Sous licence de BBE Sound, Inc., sous les brevets USP4638258, 5510752 et 5736897. BBE et le symbole BBE sont des marques déposées de BBE Sound, Inc.

Liste CH/CC

Pour utiliser la fonction INSERER (p. 11), recherchez dans ce tableau le numéro CH/CC correspondant au numéro de canal du téléviseur.

● Lorsque le réglage du PAYS est sur “FRANCE”, sélectionner un numéro CH/CC à trois chiffres.

CH	Canal
CH 02/CH 202	E2, R1
CH 03/CH 203	E3, ITALIE A
CH 04/CH 204	E4, ITALIE B, R2
CH 05/CH 205	E5, ITALIE D, R6
CH 06/CH 206	E6, ITALIE E, R7
CH 07/CH 207	E7, ITALIE F, R8
CH 08/CH 208	E8, R9
CH 09/CH 209	E9, ITALIE G
CH 10/CH 210	E10, ITALIE H, R10
CH 11/CH 211	E11, ITALIE H+1, R11
CH 12/CH 212	E12, ITALIE H+2, R12
CH 21/CH 221	E21, R21
CH 22/CH 222	E22, R22
CH 23/CH 223	E23, R23
CH 24/CH 224	E24, R24
CH 25/CH 225	E25, R25
CH 26/CH 226	E26, R26
CH 27/CH 227	E27, R27
CH 28/CH 228	E28, R28
CH 29/CH 229	E29, R29
CH 30/CH 230	E30, R30
CH 31/CH 231	E31, R31
CH 32/CH 232	E32, R32
CH 33/CH 233	E33, R33
CH 34/CH 234	E34, R34
CH 35/CH 235	E35, R35
CH 36/CH 236	E36, R36
CH 37/CH 237	E37, R37
CH 38/CH 238	E38, R38
CH 39/CH 239	E39, R39

CH	Canal
CH 40/CH 240	E40, R40
CH 41/CH 241	E41, R41
CH 42/CH 242	E42, R42
CH 43/CH 243	E43, R43
CH 44/CH 244	E44, R44
CH 45/CH 245	E45, R45
CH 46/CH 246	E46, R46
CH 47/CH 247	E47, R47
CH 48/CH 248	E48, R48
CH 49/CH 249	E49, R49
CH 50/CH 250	E50, R50
CH 51/CH 251	E51, R51
CH 52/CH 252	E52, R52
CH 53/CH 253	E53, R53
CH 54/CH 254	E54, R54
CH 55/CH 255	E55, R55
CH 56/CH 256	E56, R56
CH 57/CH 257	E57, R57
CH 58/CH 258	E58, R58
CH 59/CH 259	E59, R59
CH 60/CH 260	E60, R60
CH 61/CH 261	E61, R61
CH 62/CH 262	E62, R62
CH 63/CH 263	E63, R63
CH 64/CH 264	E64, R64
CH 65/CH 265	E65, R65
CH 66/CH 266	E66, R66
CH 67/CH 267	E67, R67
CH 68/CH 268	E68, R68
CH 69/CH 269	E69, R69

CC	Canal
CC 01/CC 201	S1
CC 02/CC 202	S2
CC 03/CC 203	S3
CC 04/CC 204	S4
CC 05/CC 205	S5
CC 06/CC 206	S6
CC 07/CC 207	S7
CC 08/CC 208	S8
CC 09/CC 209	S9
CC 10/CC 210	S10
CC 11/CC 211	S11
CC 12/CC 212	S12
CC 13/CC 213	S13
CC 14/CC 214	S14
CC 15/CC 215	S15
CC 16/CC 216	S16
CC 17/CC 217	S17
CC 18/CC 218	S18
CC 19/CC 219	S19
CC 20/CC 220	S20
CC 21/CC 221	S21
CC 22/CC 222	S22
CC 23/CC 223	S23
CC 24/CC 224	S24
CC 25/CC 225	S25
CC 26/CC 226	S26
CC 27/CC 227	S27
CC 28/CC 228	S28
CC 29/CC 229	S29
CC 30/CC 230	S30

CC	Canal
CC 31/CC 231	S31
CC 32/CC 232	S32
CC 33/CC 233	S33
CC 34/CC 234	S34
CC 35/CC 235	S35
CC 36/CC 236	S36
CC 37/CC 237	S37
CC 38/CC 238	S36
CC 39/CC 239	S39
CC 40/CC 240	S40
CC 41/CC 241	S41
CC 75/CC 275	X
CC 76/CC 276	Y, R3
CC 77/CC 277	Z, ITALIE C, R4
CC 78/CC 278	Z+1, R5
CC 79/CC 279	Z+2

CH	Canal
CH 102	F2
CH 103	F3
CH 104	F4
CH 105	F5
CH 106	F6
CH 107	F7
CH 108	F8
CH 109	F9
CH 110	F10
CH 121	F21
CH 122	F22
CH 123	F23
CH 124	F24
CH 125	F25
CH 126	F26
CH 127	F27
CH 128	F28
CH 129	F29
CH 130	F30
CH 131	F31
CH 132	F32
CH 133	F33
CH 134	F34
CH 135	F35
CH 136	F36
CH 137	F37
CH 138	F38
CH 139	F39
CH 140	F40

CH	Canal
CH 141	F41
CH 142	F42
CH 143	F43
CH 144	F44
CH 145	F45
CH 146	F46
CH 147	F47
CH 148	F48
CH 149	F49
CH 150	F50
CH 151	F51
CH 152	F52
CH 153	F53
CH 154	F54
CH 155	F55
CH 156	F56
CH 157	F57
CH 158	F58
CH 159	F59
CH 160	F60
CH 161	F61
CH 162	F62
CH 163	F63
CH 164	F64
CH 165	F65
CH 166	F66
CH 167	F67
CH 168	F68
CH 169	F69

CC	Fréquence (MHz)
CC 110	116-124
CC 111	124-132
CC 112	132-140
CC 113	140-148
CC 114	148-156
CC 115	156-164
CC 116	164-172
CC 123	220-228
CC 124	228-236
CC 125	236-244
CC 126	244-252
CC 127	252-260
CC 128	260-268
CC 129	268-276
CC 130	276-284
CC 131	284-292
CC 132	292-300
CC 133	300-306
CC 141	306-311
CC 142	311-319
CC 143	319-327
CC 144	327-335
CC 145	335-343
CC 146	343-351
CC 147	351-359
CC 148	359-367
CC 149	367-375
CC 150	375-383
CC 151	383-391

CC	Fréquence (MHz)
CC 152	391-399
CC 153	399-407
CC 154	407-415
CC 155	415-423
CC 156	423-431
CC 157	431-439
CC 158	439-447
CC 159	447-455
CC 160	455-463
CC 161	463-469

Spécifications

Téléviseur

Modèle	LT-37S60BU/SU	LT-32S60BU/SU LT-32S60AU/WU/RU	LT-26S60BU/SU
Systèmes de télévision	CCIR I / B / G / D / K / L (Voir “Informations techniques”, p. 32)		
Systèmes de couleurs	Télédiffusion : PAL, SECAM Entrée externe : PAL, SECAM, NTSC 3.58/4.43MHz		
Canaux et fréquences	E2-E12 / E21-E69, F2-F10 / F21-F69, IR A-IR J, ITALIE A-H / H+1 / H+2, R1-R12 / R21-R69, S1-S41, X / Y / Z / Z+1 / Z+2, Canaux câblés Français (Fréquence : 116-172 MHz / 220-469 MHz)		
Systèmes audio multiplex	NICAM (I / B / G / D / K / L), A2 (B / G / D / K)		
Systèmes télétexte	FLOF (Fastext), TOP, WST (système standard)		
Raccordement au secteur	CA 110 V - 240 V, 50/60 Hz		
Sortie audio (puissance de sortie estimée)	10 W + 10 W		
Haut-parleurs	6,6 cm round x2		
Consommation électrique [veille]	171 W [2,6 W]	141 W [2,6 W]	118 W [2,6 W]
Taille de l'écran (zone visible mesurée en diagonale)	94 cm	80 cm	66 cm
Dimensions (L x H x P: mm) [sans support]	926 x 689,5 x 297 [926 x 631,5 x 108,5]	808 x 611 (*627,2) x 225 (*300) [808 x 558,5 x 108]	703 x 536,8 x 225 [703 x 483 x 107]
Poids [sans support]	25,7 kg [20,6 kg]	20,0 kg (*19,7 kg) [16,4 kg]	17,0 kg [13,0 kg]
Accessoires	(Voir “Vérification des accessoires”, p. 5)		

* LT-32S60AU/WU/RU uniquement

Bornes/Connecteurs

Nom de la borne		Type de borne	Type de signal (IN)	Type de signal (OUT)	Remarques
Bornes d'entrée/sortie	EXT-1	Connecteur Euro x1 (connecteur PÉRITEL)	Vidéo composite, S-vidéo, Analogique RVB AUDIO G/D	Sortie TV	
	EXT-2	Connecteur Euro x1 (connecteur PÉRITEL)	Vidéo composite, S-vidéo, Analogique RVB AUDIO G/D	Sortie copie	Compatible T-V LINK
Bornes d'entrée	EXT-3	Connecteurs RCA x3, Connecteur S-VIDEO x1	Vidéo composite, S-vidéo AUDIO G/D		
	EXT-4	Connecteurs RCA x5	Composante analogique (576i (625i)/480i (525i), Progressif : 576p (625p)/480p (525p), HD : 1080i (1125i), 720p (750p)) AUDIO G/D		
	EXT-5	Connecteur HDMI x1	HDMI (576i (625i)/480i (525i)/576p (625p)/480p (525p), 1080i (1125i), 720p (750p))		
	PC INPUT	D-SUB (15 broches) x1	Signal PC analogique (p. 32)		
Bornes de sortie	AUDIO OUT	Connecteurs RCA x2		Audio G/D	
	Casque	Mini-prise stéréo x1 (diamètre 3,5 mm)		Sortie casque	

● La conception et les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.